



圖例 NOTATION

ZONES	地帶	COMMUNICATIONS	交通
COMMERCIAL (C)	商業	RAILWAY AND STATION (ELEVATED)	鐵路及車站 (高架)
RESIDENTIAL (GROUP A) (R(A))	住宅 (甲類)	LIGHT RAIL	輕鐵
RESIDENTIAL (GROUP B) (R(B))	住宅 (乙類)	ENVIRONMENTALLY FRIENDLY TRANSPORT SERVICES	環保運輸服務
RESIDENTIAL (GROUP C) (R(C))	住宅 (丙類)	MAJOR ROAD AND JUNCTION	主要道路及路口
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT (V)	鄉村式發展	ELEVATED ROAD	高架道路
INDUSTRIAL (I)	工業	PEDESTRIAN PRECINCT / STREET	行人專用區或街道
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY (G/C)	政府、機構或社區	MISCELLANEOUS	其他
OPEN SPACE (O)	休憩用地	BOUNDARY OF PLANNING SCHEME	規劃範圍界線
OTHER SPECIFIED USES (OU)	其他指定用途	PLANNING AREA NUMBER	規劃區編號
GREEN BELT (GB)	綠化地帶	BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY	建築物高度管制區界線
		MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	最高建築物高度 (在主水平基準面上空米)
		MAXIMUM BUILDING HEIGHT RESTRICTION AS STIPULATED ON THE NOTES	《註釋》內訂明最高建築物高度限制
		MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	最高建築物高度 (樓層數目)
		PETROL FILLING STATION (P F S)	加油站
		AREA DESIGNATED FOR 'RIVERSIDE PROMENADE'	指定為「河畔長廊」的地區

土地用途及面積一覽表 SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMMERCIAL	24.12	3.41	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	76.46	10.81	住宅 (甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	13.85	1.96	住宅 (乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	0.40	0.06	住宅 (丙類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	118.08	16.69	鄉村式發展
INDUSTRIAL	15.07	2.13	工業
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	68.52	9.68	政府、機構或社區
OPEN SPACE	99.11	14.01	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	104.91	14.83	其他指定用途
GREEN BELT	55.92	7.90	綠化地帶
DRAINAGE CHANNEL	15.04	2.13	排水道
MAJOR ROAD ETC.	115.94	16.38	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	707.42	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，現經修訂並按照城市規劃條例第 5 條展示。THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/HSK/2 的修訂 AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/HSK/2

AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE 按照城市規劃條例第 5 條展示的修訂

AMENDMENT ITEM A		修訂項目 A 項
AMENDMENT ITEM B1		修訂項目 B 1 項
AMENDMENT ITEM B2		修訂項目 B 2 項
AMENDMENT ITEM C		修訂項目 C 項
AMENDMENT ITEM D		修訂項目 D 項
AMENDMENT ITEM E		修訂項目 E 項

(參看附表) (SEE ATTACHED SCHEDULE)

2026年3月20日 按照城市規劃條例第 5 條展示的核准圖編號 S/HSK/2 的修訂 AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/HSK/2 EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON 20 MARCH 2026

Ms Donna Tam 譚燕萍
SECRETARY 城市規劃委員會秘書
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的洪水橋及廈村分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD HUNG SHUI KIU AND HA TSUEN - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:7500 比例尺

圖則編號 PLAN No. **S/HSK/3**

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備 PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD